



*Българска народна банка*  
БНБ-23864 / 05-03-2015

**ДО**

Заинтересованите лица в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на монетни заготовки за производство на български разменни монети с номинал 2 лева, емисия 2015 г., за периода 2015 – 2018 г.”

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

В Българската народна банка (БНБ) постъпиха писмени въпроси, свързани с провеждането на процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на монетни заготовки за производство на български разменни монети с номинал 2 лева, емисия 2015 г., за периода 2015 – 2018 г.”. В съответствие с документацията за участие в процедурата, отговаряме на въпросите, както следва:

**Въпрос № 1**

Във връзка с доставката на двукомпонентни монетни заготовки с номинал 2 лева, емисия 2015, за периода 2015 – 2018 г., поради натовареният ни график за текущи поръчки, имаме молба за удължаване на срока за доставка с един месец от определения 30 май 2015 – 30 юни 2015 до 30 юни 2015 – 30 юли 2015, ако е възможно.

**Question № 1**

With reference to above mentioned Delivery of bi-component coin blanks for circulation coins of BGN 2 denomination, issue 2015, for the period 2015-2018, due to our tight Schedule for current orders, we hereby request to extension of the delivery one month from 30 May 2015 – 30 June 2015 to 30 June 2015 – 30 July 2015, if possible.

**Въпрос № 2**

Най-учтиво ви молим, дали е възможно да предложите друг срок за доставка на първите заготовки?

**Question № 2**

We kindly ask whether it is possible to offer another delivery time for the first blanks requirement?

**Отговор на въпрос № 1 и на въпрос № 2**

Съгласно обявената документация в процедурата и в частност чл. 1, ал. 2 от проекта на договор за доставка на двукомпонентни монетни заготовки за разменни монети с номинал 2 лева, емисия 2015, срокът за доставка на 108 тона (12 млн. броя) заготовки е в периода от 30 май 2015 г. до 30 юни 2015 г.

Съгласно Закона за обществените поръчки възложителят няма право да променя първоначално обявените условия в процедурата, а именно да изменя срока за първоначалната доставка на 108 тона (12 млн. броя) заготовки.

**Answer to question № 1 and question № 2**

According to the announced documentation in the procedure and in particular Art.1, par. 2 of the draft contract for delivery of bi-component coin blanks for circulation coins with of BGN 2 denomination, issue 2015, the deadline for delivering of 108 tons (12 million pieces) of coin blanks with terms of delivery from 30 May 2015 till 30 June 2015.

According to the Bulgarian Public Procurement Act the contracting authority has no right to change the initial conditions in the procedure, in particularly to change the deadline for the initial delivery of 108 tons (12 million pieces) of coin blanks.

**С УВАЖЕНИЕ**



ПЕТКО КРЪСТЕВ  
ГЛАВЕН СЕКРЕТАР

Заличаванията са на основание на чл. 2, ал. 1 от Закона за защита на личните данни.